

Bruselj, 3. november 2022  
(OR. en)

14319/22

---

**Medinstitucionalna zadeva:**  
**2022/0352 (NLE)**

---

ACP 119  
AGRI 606  
AGRIORG 117  
COAFR 288  
RELEX 1465  
WTO 205

## **PREDLOG**

---

Pošiljatelj:	za generalno sekretarko Evropske komisije: direktorica Martine DEPREZ
Datum prejema:	31. oktober 2022
Prejemnik:	Thérèse BLANCHET, generalna sekretarka Sveta Evropske unije
Št. dok. Kom.:	COM(2022) 566 final
Zadeva:	Predlog SKLEPA SVETA o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v Odboru SGP, ustanovljenem z Vmesnim sporazumom, ki vodi k sporazumu o gospodarskem partnerstvu, med Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami na eni strani in pogodbenico Srednjo Afriko na drugi strani, glede ustanovitve Pododbora SGP za kmetijstvo in razvoj podeželja

---

Delegacije prejmejo priloženi dokument COM(2022) 566 final.

---

Priloga: COM(2022) 566 final



EVROPSKA  
KOMISIJA

Bruselj, 31.10.2022  
COM(2022) 566 final

2022/0352 (NLE)

Predlog

## **SKLEP SVETA**

**o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v Odboru SGP, ustanovljenem z Vmesnim sporazumom, ki vodi k sporazumu o gospodarskem partnerstvu, med Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami na eni strani in pogodbenico Srednjo Afriko na drugi strani, glede ustanovitve Pododbora SGP za kmetijstvo in razvoj podeželja**

## OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

### 1. PREDMET UREJANJA PREDLOGA

Ta predlog se nanaša na sklep o določitvi stališča, ki se v imenu Unije zastopa v Odboru SGP, ustanovljenem z Vmesnim sporazumom, ki vodi k sporazumu o gospodarskem partnerstvu, med Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami na eni strani in pogodbenico Srednjo Afriko na drugi strani, glede ustanovitve Pododbora SGP za kmetijstvo in razvoj podeželja. V skladu s Sporazumom pogodbenico Srednjo Afriko trenutno tvori Republika Kamerun.

### 2. OZADJE PREDLOGA

#### 2.1. **Vmesni sporazum, ki vodi k sporazumu o gospodarskem partnerstvu, med Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami na eni strani in pogodbenico Srednjo Afriko na drugi strani**

Cilj Vmesnega sporazuma, ki vodi k sporazumu o gospodarskem partnerstvu, med Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami na eni strani in pogodbenico Srednjo Afriko na drugi strani (v nadaljnjem besedilu: Sporazum), je:

- (a) prispevati k zmanjšanju in končnemu izkoreninjenju revščine z vzpostavitvijo trgovinskega partnerstva, skladnega s ciljem trajnostnega razvoja, razvojnimi cilji tisočletja in Sporazumom iz Cotonouja;
- (b) spodbujati bolj konkurenčno in raznovrstno regionalno gospodarstvo v Srednji Afriki in hitrejši razvoj;
- (c) spodbujati regionalno povezovanje, gospodarsko sodelovanje in odgovorno vodenje v srednjeafriški regiji;
- (d) spodbujati postopno vključevanje pogodbenice Srednje Afrike v svetovno gospodarstvo v skladu z njenimi političnimi odločitvami in prednostnimi nalogami razvoja;
- (e) izboljšati zmogljivosti pogodbenice Srednje Afrike na področju trgovinske politike in glede vprašanj, povezanih s trgovino;
- (f) vzpostaviti in izvajati učinkovit, predvidljiv in pregleden regulativni okvir za trgovino in naložbe v srednjeafriški regiji z zagotavljanjem razmer za povečanje naložb in pobud zasebnega sektorja ter okrepiti dobavno zmogljivost za proizvode in storitve, konkurenčnost in gospodarsko rast v regiji;
- (g) okrepiti obstoječe odnose med pogodbenicama na podlagi solidarnosti in skupnega interesa. V ta namen bo Sporazum skladno z obveznostmi STO izboljšal trgovinske in gospodarske odnose, podpiral novo trgovinsko dinamiko med pogodbenicama s progresivno in asimetrično liberalizacijo medsebojne trgovine ter krepil, širil in poglobljajal sodelovanje na vseh področjih, povezanih s trgovino;
- (h) spodbujati razvoj zasebnega sektorja in povečanje zaposlovanja.

Pogajanja o Sporazumu so potekala med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Kamerunom, Srednjeafriško republiko, Zahodnim Kongom, Demokratično republiko Kongo, São Toméjem in Príncipe, Gabonom, Ekvatorialno Gvinejo in Čadom na drugi strani. V skladu s Sporazumom pogodbenico Srednjo Afriko trenutno tvori Republika Kamerun. Sporazum s pogodbenico Srednjo Afriko je bil podpisan 22. januarja 2009 v Bruslju in se začasno uporablja od 4. avgusta 2014.

## **2.2. Pododbor za kmetijstvo in razvoj podeželja**

V skladu s členom 5 poslovnika Odbora SGP EU-Srednja Afrika, sprejetega 15. decembra 2016 s Sklepom št. 1/2016 Odbora SGP, lahko Odbor SGP ustanovi pododbore, ki delujejo pod njegovo pristojnostjo in so zadolženi za obravnavo specifičnih vprašanj v okviru Sporazuma.

Potreba po ustanovitvi tega pododbora je bila parafirana z resolucijo, sprejeto na prvem zasedanju Odbora za SGP EU-Srednja Afrika, ki je potekalo 11. in 12. maja 2015 v Bruslju (Belgija) med EU in Kamerunom.

Pogodbenici sta 9. in 10. junija 2022 v okviru šestega zasedanja Odbora SGP med EU in Kamerunom ponovno potrdili pripravljenost za ustanovitev pododbora SGP za področje kmetijstva in pašništva ter podrobno razpravljali o vsebini osnutka sklepa Odbora SGP o ustanovitvi takega pododbora. Ta osnutek sklepa sta pogodbenici potrdili in se dogovorili, da bosta ta sklep sprejeli čim prej po pregledu pravne skupine in v skladu z notranjimi postopki vsake pogodbenice.

## **3. STALIŠČE, KI SE ZASTOPA V IMENU UNIJE**

Ta predlog sklepa Sveta določa stališče, ki se v imenu Unije zastopa v zvezi z ustanovitvijo Pododbora za kmetijstvo in razvoj podeželja, ustanovljenega na podlagi SGP med EU in Srednjo Afriko.

## **4. PRAVNA PODLAGA**

### **4.1. Postopkovna pravna podlaga**

#### *4.1.1. Načela*

Člen 218(9) Pogodbe o delovanju Evropske unije (v nadaljnjem besedilu: PDEU) ureja sklepe o določitvi „stališč, ki naj se v imenu Unije zastopajo v organu, ustanovljenem s sporazumom, kadar ta organ sprejema akte s pravnim učinkom, razen aktov o spremembah ali dopolnitvah institucionalnega okvira sporazuma“.

Pojem „akti s pravnim učinkom“ vključuje tudi akte, ki imajo pravni učinek zaradi pravil mednarodnega prava, ki veljajo za zadevni organ. Vključuje tudi instrumente, ki nimajo zavezujočega učinka v mednarodnem pravu, a lahko „odločilno vpliva[jo] na vsebino ureditve, ki jo [sprejme] zakonodajalec Unije“<sup>1</sup>.

#### *4.1.2. Uporaba v obravnavanem primeru*

Odbor SGP je organ, ustanovljen s sporazumom, in sicer z Vmesnim sporazumom, ki vodi k sporazumu o gospodarskem partnerstvu, med Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami na eni strani in pogodbenico Srednjo Afriko na drugi strani.

Akt, k sprejetju katerega se poziva Odbor SGP, je akt s pravnim učinkom. Predvideni akt bo zavezujoč v mednarodnem pravu v skladu s členom 92 Vmesnega sporazuma, ki vodi k sporazumu o gospodarskem partnerstvu, med Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami na eni strani in pogodbenico Srednjo Afriko na drugi strani.

Predvideni akt ne dopolnjuje ali spreminja institucionalnega okvira Sporazuma.

Postopkovna pravna podlaga za predlagani sklep je zato člen 218(9) PDEU.

---

<sup>1</sup> Sodba Sodišča z dne 7. oktobra 2014, Nemčija/Svet, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, točke 61 do 64.

## **4.2. Materialna pravna podlaga**

### *4.2.1. Načela*

Materialna pravna podlaga za sklep po členu 218(9) PDEU je odvisna predvsem od cilja in vsebine predvidenega akta, glede katerega naj bi se v imenu Unije zastopalo stališče. Če ima predvideni akt dva cilja ali elementa in je eden od teh ciljev ali elementov glavni, drugi pa postranski, mora sklep po členu 218(9) PDEU temeljiti na samo eni materialni pravni podlagi, in sicer na tisti, ki se zahteva za glavni ali prevladujoči cilj ali element.

### *4.2.2. Uporaba v obravnavanem primeru*

Glavni cilj in vsebina predvidenega akta se nanašata na skupno trgovinsko politiko.

Materialna pravna podlaga za predlagani sklep je zato člen 207(4) PDEU, prvi pododstavek.

## **4.3. Zaključek**

Pravna podlaga predlaganega sklepa bi moral biti člen 207(4), prvi pododstavek, v povezavi s členom 218(9) PDEU.

## **5. OBJAVA PREDVIDENEGA AKTA**

Ker bo akt Odbora SGP EU-Srednja Afrika spremenil Sporazum, je primerno, da se po sprejetju objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Predlog

## SKLEP SVETA

**o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v Odboru SGP, ustanovljenem z Vmesnim sporazumom, ki vodi k sporazumu o gospodarskem partnerstvu, med Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami na eni strani in pogodbenico Srednjo Afriko na drugi strani, glede ustanovitve Pododbora SGP za kmetijstvo in razvoj podeželja**

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 207(4), prvi pododstavek, v povezavi s členom 218(9) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Vmesni sporazum, ki vodi k sporazumu o gospodarskem partnerstvu, med Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami na eni strani in pogodbenico Srednjo Afriko na drugi strani (v nadaljnjem besedilu: Sporazum)<sup>2</sup> je bil v skladu s Sklepom Sveta 2009/152/ES<sup>3</sup> podpisan 22. januarja 2009 v Bruslju in se začasno uporablja od 4. avgusta 2014.
- (2) V skladu s Sporazumom pogodbenico Srednjo Afriko tvori Republika Kamerun.
- (3) V skladu s členom 92 Sporazuma se ustanovi Odbor SGP EU-Srednja Afrika, ki je odgovoren za upravljanje vseh področij, zajetih v Sporazumu, in dokončanje vseh nalog, navedenih v njem.
- (4) V skladu s členom 5 poslovnika Odbora SGP EU-Srednja Afrika, sprejetega 15. decembra 2016 s Sklepom št. 1/2016 Odbora SGP, lahko Odbor SGP EU-Srednja Afrika za učinkovito izvajanje svojih nalog ustanovi pododbore, ki delujejo pod njegovo pristojnostjo in so zadolženi za obravnavo specifičnih vprašanj v okviru Sporazuma. V skladu s tem lahko Odbor SGP EU-Srednja Afrika ustanovi Pododbor SGP za kmetijstvo in razvoj podeželja, da bi se dosegli cilji Sporazuma.
- (5) Primerno je določiti stališče, ki naj se v imenu Unije zastopa v zvezi z ustanovitvijo Pododbora SGP za kmetijstvo in razvoj podeželja, saj bo imela pravni učinek v Uniji.
- (6) Stališče Unije glede ustanovitve Pododbora za kmetijstvo in razvoj podeželja bi moralo temeljiti na osnutku sklepa, ki je priložen temu sklepu —

<sup>2</sup> UL L 57, 28.2.2009, str. 1.

<sup>3</sup> Sklep Sveta 2009/152/ES z dne 20. novembra 2008 o podpisu in začasni uporabi Vmesnega sporazuma, ki vodi k sporazumu o gospodarskem partnerstvu, med Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami na eni strani in pogodbenico Srednjo Afriko na drugi strani (UL L 57, 28.2.2009, str. 1).

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

*Člen 1*

Stališče, ki se v imenu Evropske unije zastopa v okviru Odbora SGP, ustanovljenega z Vmesnim sporazumom, ki vodi k sporazumu o gospodarskem partnerstvu, med Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami na eni strani in pogodbenico Srednjo Afriko na drugi strani, glede ustanovitve Pododbora SGP za kmetijstvo in razvoj podeželja, temelji na osnutku sklepa Odbora SGP, ki je priložen temu sklepu.

Manjše spremembe osnutka sklepa, ki ne vključujejo bistvenih sprememb, se lahko sprejmejo brez nadaljnjih sklepov Sveta.

*Člen 2*

Sklep Odbora SGP se po sprejetju objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

*Člen 3*

Ta sklep je naslovljen na Komisijo.

V Bruslju,

*Za Svet  
predsednik*